

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k.31.12.2013

v ☐ - eurocentoch ☒ - celých eurách *)

Za obdobie od mesiac rok do mesiac rok
0 1 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3

Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

Dátum vzniku účtovnej jednotky

0 9 0 7 2 0 0 4

Účtovná závierka

*)
☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka

*)
☒ - zostavená
☐ - schválená

IČO

3 5 8 9 2 5 5 2

DIČ

2 0 2 1 9 7 0 0 1 6

Kód SK NACE

7 1 . 1 2 . 1

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

A G O E U R O P E s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

T O L S T É H O

Číslo

9

PSČ

8 1 1 0 6

Názov obce

B R A T I S L A V A

Číslo telefónu

0 /

Číslo faxu

0 /

E-mailová adresa

Zostavené dňa: 25.3.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválené dňa:			

Článok I.**ÚDAJE PRÍLOHY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE**

Všetky údaje a informácie tejto prílohy vychádzajú z účtovných písomností účtovnej jednotky a všetky hodnotové údaje sú uvedené v celých eurách.

A. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE1) Základné údaje

Názov spoločnosti:	AGO Europe s. r. o.
Sídlo spoločnosti:	Tolstého 9, 811 06 Bratislava
Dátum založenia spoločnosti:	16. júna 2004
Dátum zápisu do obchodného registra:	9. júla 2004
IČO:	35 892 552

2) Hlavné činnosti podľa výpisu z obchodného registra:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- prenájom nehnuteľností s poskytovaním doplnkových služieb v rozsahu voľnej živnosti
- obstarávateľská činnosť spojená so správou nehnuteľností
- reklamná a propagačná činnosť
- public relations v rozsahu voľnej živnosti
- kancelárske, sekretárske a administratívne služby (vrátane kopírovacích a rozmnožovacích služieb)
- leasingová činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- faktoring a forfaiting v rozsahu voľnej živnosti,
- organizovanie kultúrnych, spoločenských a zábavných podujatí
- organizovanie seminárov, školení, vzdelávacích podujatí, veľtrhov a konferencií v rozsahu voľnej živnosti
- činnosť v oblasti informačných technológií a zariadení v rozsahu voľnej živnosti
- automatizované spracovanie údajov a dát
- vedenie účtovníctva
- činnosť organizačných a ekonomických poradcov
- nakladanie s výsledkami tvorivej činnosti so súhlasom autora
- poskytovanie softvéru - predaj hotových programov na základe dohody s autorom
- prieskum trhu
- poradenská činnosť pre počítačové riešenia v oblasti dátovej a komunikačnej techniky
- poradenská činnosť v oblasti elektronických zariadení na spracovanie dát
- poradenská činnosť pri nasadzovaní a používaní systémov výpočtovej a komunikačnej techniky ako aj príslušného softvéru
- lektorská činnosť v oblasti informačných a komunikačných technológií
- lektorská činnosť v oblasti personálneho manažmentu

- personálny manažment v rozsahu voľnej živnosti
- vypracovanie projektovej dokumentácie a konštrukčná činnosť v oblasti strojárstva
- poradenská a konzultačná činnosť v oblasti strojárstva
- výskum v oblasti strojárstva
- výroba zariadení v oblasti dopravy

3) Počet zamestnancov:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	10	
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	8	
počet vedúcich zamestnancov	1	

4) Identifikácia podnikov, v ktorých je spoločnosť neobmedzene ručiacim spoločníkom:

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

5) Dôvod zostavenia účtovnej závierky:

Spoločnosť zostavila riadnu účtovnú závierku k 31.12.2013 v súlade s § 17 odsek 6 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Účtovná závierka spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania jej činnosti.

6) Informácie o schválení účtovnej závierky spoločnosti zostavenej za predchádzajúce účtovné obdobie:

Valné zhromaždenie schválilo dňa 3.5.2013 účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

B. ORGÁNY A SPOLOČNÍCI SPOLOČNOSTI

1) Štatutárny orgán:

Konateľ: George Andreas Miklas, bytom Radarová 4, 821 02 Bratislava
Ludwig Thomas Stromberger, Barichgasse 30/4/55, Viedeň 1030, Rakúsko

2) Štruktúra spoločníkov:

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti do 31.decembra 2013 bola takáto:

	Podiel na základom imaní		Hlasovacie práva
	EUR	%	%
Akademischer Gästediens in Österreich, GmbH	996	15	50
George Andreas Miklas	5 644	85	50
Spolu	6 640	100	100

Identifikácia zahraničného spoločníka:

Akademischer Gästediens in Österreich, GmbH, sídlom Wiedner Hauptstraße 51, Viedeň 1040, Rakúska republika

C. KONSOLIDOVANÝ CELOK

1) Názov a sídlo podniku zostavujúceho konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu podnikov, pre ktoré je spoločnosť dcérskym podnikom:

Akademischer Gästediens in Österreich, GmbH, sídlom Wiedner Hauptstraße 51, Viedeň 1040, Rakúska republika

2) Názov a sídlo podniku zostavujúceho konsolidovanú účtovnú závierku za najmenšiu skupinu podnikov, pre ktoré je spoločnosť dcérskym podnikom:

Spoločnosť patrí do vyššie uvedenej skupiny podnikov.

3) Miesto, kde je možné získať konsolidované účtovné závierky vzťahujúce sa k Spoločnosti:

Akademischer Gästediens in Österreich, GmbH, sídlom Wiedner Hauptstraße 51, Viedeň 1040, Rakúska republika

D. ÚČTOVNÉ METÓDY A VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

1) Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

Účtovná jednotka postupuje v súlade s platnými účtovnými predpismi.
Jednotlivé položky majetku sa oceňujú nasledovne:

- a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný – obstarávacou cenou,
- b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou – vlastnými nákladmi,
- c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný – obstarávacou cenou,
- d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou – vlastnými nákladmi,
- e) dlhodobý finančný majetok – obstarávacou cenou,
- f) zásoby nakupované – obstarávacou cenou,
- g) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou – vlastnými nákladmi,
- h) pohľadávky pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
- i) peňažné prostriedky a ceniny – menovitou hodnotou,
- j) náklady budúcich období a príjmy budúcich období – vykazujú sa vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím,
- k) rezervy – rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa vo výške potrebnej na krytie známych rizík alebo strát z podnikania, oceňujú sa v očakávanej výške záväzku,
- l) záväzky pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
- m) výdavky budúcich období a výnosy budúcich období – vykazujú sa vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím,
- n) Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenskú menu kurzom určeným v kurzovom lístku Európskej centrálnej banky platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu, ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a k inému dňu, ak to ustanovuje osobitný predpis. Pri kúpe a predaji cudzej meny za slovenskú menu a pri prevode peňažných prostriedkov z účtu zriadeného v cudzej mene na účet zriadený v slovenskej mene sa použije kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Súčasťou obstarávacej ceny sú: - cena obstarania
 - náklady súvisiace s obstaraním (doprava, montáž a pod.)

Súčasťou vlastných nákladov sú: - spotrebovaný materiál
 - zúčtované mzdy
 - prípadne iné aktivované náklady

2) Odpisový plán pre dlhodobý majetok

- za dlhodobý majetok sa považujú zložky majetku, ktoré sú definované ako hmotný alebo nehmotný dlhodobý majetok, v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (obstarávacia cena prevyšujúca 1.700 EUR pre dohodový hmotný majetok a 2.400 EUR pre dlhodobý nehmotný majetok)
- dlhodobý majetok sa oceňuje obstarávacou cenou

a) Dlhodobý hmotný majetok

- účtovné odpisy dlhodobého hmotného majetku sa rovnajú daňovým odpisom
- spoločnosť používa rovnomerné odpisovanie dlhodobého hmotného majetku a odpisové sadzby platné pre rovnomerné odpisovanie v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov
- dlhodobý hmotný majetok, ktorý nespĺňa podmienky pre zaradenie do dlhodobého hmotného majetku sa účtuje na účet 501 a nevedie sa o ňom operatívna evidencia

b) Dlhodobý nehmotný majetok

- dlhodobý nehmotný majetok s obstarávacou cenou prevyšujúcou 2.400 EUR sa odpíše najneskôr do piatich rokov od jeho obstarania, v závislosti od predpokladanej doby využívania tohto majetku
- dlhodobý nehmotný majetok, ktorý nespĺňa podmienky pre zaradenie do dlhodobého nehmotného majetku sa účtuje na účet 518 a nevedie sa o ňom operatívna evidencia

3) Zásady pre tvorbu opravných položiek

Spoločnosť nevytvorila v tomto účtovnom období žiadne opravné položky.

4) Zmeny spôsobov oceňovania, spôsobov odpisovania, postupov účtovania, usporiadania položiek účtovnej závierky a obsahového vymedzenia týchto položiek oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu s uvedením dôvodov týchto zmien a vyčíslením peňažných súm týchto zmien ovplyvňujúcich výšku majetku, záväzkov, vlastného imania a hospodárskeho výsledku

Spoločnosť nevykonala v tomto účtovnom období žiadne z uvedených zmien.

E. AKTÍVA

1) Dlhodobý hmotný majetok

Spoločnosť neeviduje žiadny dlhodobý hmotný majetok

2) Dlhodobý nehmotný majetok

a) pohyb obstarávacích cien (účet obstarania 041)

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Obstarávacia cena k 01.01.	19 471	19 471
+ prírastky	0	0
- úbytky	0	0
Obstarávacia cena k 31.12.	19 471	19 471

3) Údaje o zásobách

Spoločnosť neúčtovala v účtovnom období o žiadnych zásobách.

4) Údaje o pohľadávkach

Veková štruktúra dlhodobých a krátkodobých pohľadávok je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky a	V lehote splatnosti b	Po lehote splatnosti c	Pohľadávky spolu d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku			
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Iné pohľadávky			
Dlhodobé pohľadávky spolu	0		0
Pohľadávky z obchodného styku	67 943		67 943
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	17 570		17 570
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie			
Iné pohľadávky			
Krátkodobé pohľadávky spolu	85 513		85 513

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti a	Bežné účtovné obdobie b	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie c
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	85 513	85 015
Krátkodobé pohľadávky spolu	85 513	85 015
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov		
Dlhodobé pohľadávky spolu		

5) Odložená daňová pohľadávka

Spoločnosti nevznikla povinnosť účtovať o odloženej dani.

6) Finančné účty

Informácie o finančných účtoch okrem krátkodobého finančného majetku sú uvedené nižšie:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	164 161	155 671
Bežné bankové účty	383	673
Bankové účty termínované		
Peniaze na ceste		
Spolu	164 544	156 344

7) Údaje o nákladoch a príjmoch budúcich období

Jednotlivé položky časového rozlíšenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období dlhodobé,	0	0
Náklady budúcich období krátkodobé	268	29
Príjmy budúcich období dlhodobé,	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé,	8 273	0
Spolu	8 541	29

F. PASÍVA

1) Vlastné imanie

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcich tabuľkách:

Položka vlastného imania a	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Bežné účtovné obdobie			Stav na konci účtovného obdobia f
		Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	
Základné imanie	6 639				6 639
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	664				664
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov					
Neuhradená strata minulých rokov		-29 780			-29 780
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-29 780	-29 004	-29 780		-29 004
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Vlastné imanie spolu	-22 477	-29 780	15 575		-51 481

2) Rezervy

Prehľad rezerv je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie				Stav na konci účtovného obdobia f
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	
Dlhodobé rezervy, z toho:					
Krátkodobé rezervy, z toho:	3 714	3 156	3 714		3 156
Mzdy na dovolenku, vrátane sociálneho zabezpečenia, nevyfakturované dodávky a služby	3 714	3 156	3 714		3 156
Rezervy spolu	3 714	3 156	3 714		3 156

3) Záväzky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Záväzky po lehote splatnosti			
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane		343 187	282 042
Krátkodobé záväzky spolu		343 187	282 042
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov			
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov			
Dlhodobé záväzky spolu		0	0

Záväzky nie sú kryté záložným právom.

4) Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie
Začiatočný stav sociálneho fondu	2 784
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	562
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	
Ostatná tvorba sociálneho fondu	
Tvorba sociálneho fondu spolu	562
Čerpanie sociálneho fondu	646
Konečný zostatok sociálneho fondu	2 700

5) Údaje o jednotlivých bankových úveroch a výpomociach

Spoločnosť neevidovala žiadne bankové úvery a výpomoci.

G. VÝNOSY

1) Tržby za vlastné výkony

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t.j. podľa typov výrobkov a služieb a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v EUR):

Služby		
Oblasť odbytu	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	d	e
SR	47 490	
Rakúsko	96 016	
Ostatné		
Spolu	143 506	

2) Ostatné výnosy z hospodárskej finančnej a mimoriadnej činnosti

Informácie o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti sú uvedené nižšie:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	
Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	456
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného majetku	
Prenájom nábytku	
Poistné udalosti	
Prebytky na majetku zistené pri inventarizácii	
Ostatné	456
Finančné výnosy, z toho:	0
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	
Prijaté úroky	0

H. NÁKLADY

Prehľad nákladov Spoločnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	69 106
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>0</i>
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	
Opravy a udržiavanie	
cestovné	28 713
preprava	
reprezentačné	492
internet	
poštovné a telefónne poplatky	159
ostatné	1 516
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	5 909
dary	432
Pokuty a penále	3 894
manká a škody	
odpis pohľadávky	
ostatné	1 583
Finančné náklady, z toho:	3 401
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	
úroky	2 627
ostatné	774

I. DANE Z PRÍJMOV

Spoločnosť vykázala za rok 2013 daňovú stratu vo výške: – 22 603 EUR.

J. ÚDAJE NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

Žiadne údaje.

K. INÉ AKTÍVA A PASÍVA

1. Prípadné ďalšie záväzky

Spoločnosť nemá ďalšie záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol v budúcnosti významný náklad.

L. PRÍJMY A VÝHODY ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH, DOZORNÝCH A INÝCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

Hrubé príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom období boli nasledovné:

Druh príjmu, výhody	Hodnota príjmu, výhody súčasných členov orgánov		
	štatutárnych	dozorných	iných
	Časť 1 - Bežné účtovné obdobie		
			-
Peňažné príjmy			-
			-
Nepeňažné príjmy			-

M. EKONOMICKÉ VZŤAHY SPOLOČNOSTI A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Transakcie s materskou spoločnosťou a dcérskymi spoločnosťami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dcérska účtovná jednotka/Materská účtovná jednotka	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
	Druhu obchodu	Bežné účtovné obdobie
a	b	c
AGO GmbH	Úroky z pôžičky	2 627

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v EUR):

	Bežné účtovné obdobie
Pohľadávky z obchodného styku	24 048
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	
Poskytnuté pôžičky	
Aktíva spolu	24 048
Závazky z obchodného styku	31 763
Nevyfakturované dodávky	
Prijaté pôžičky	83 267
Rezervy	
Pasíva spolu	115 030